

там. Здесь она выдала замуж другую дочь Торстейна. Ее звали Олов. От нее пошел знатнейший род в этой стране, который называют родом людей из Гаты.

V

Вот Унн готовится покинуть фарерские острова и объявляет своим спутникам, что она собирается в Исландию. Она берет с собой Олава Фейлана, сына Торстейна Красного, и его незамужних сестер. Затем она вышла в открытое море. Ее путешествие было благополучно, и ее корабль достиг южного берега у Викрарскейда. Там ее корабль разбился в щепы. Но спаслись все люди и все имущество.

Затем она с двадцатью людьми отправилась посетить своего брата Хельги. И когда она прибыла к нему, он вышел к ней навстречу и пригласил ее к себе с девятью людьми. Унн гневно ответила, что ей не было известно, что он такой ничтожный человек. И она удалилась оттуда. Она намеревалась теперь навестить своего брата Бьярна на Брейдафьорде. Когда Бьярн узнал о ее намерении, он отправился к ней навстречу со множеством людей и хорошо принял ее и пригласил к себе со всеми спутниками, потому что он знал, что его сестра любит пышность. Она осталась этим очень довольна и поблагодарила его за предложение, достойное знатного человека. Унн оставалась у брата всю зиму, и ее принимали отменным образом, потому что там было достаточно средств и денег там не жалели.

А весной она отправилась за Брейдафьорд, достигла некоего мыса, и там она и ее спутники подкрепились пищей. С тех пор этот мыс зовется Дагурдарнес (Мыс утренней еды), и оттуда начинается побережье Медальфелльсstrand. Затем она повела свой корабль в Хваммсфьорд, достигла одного мыса и остановилась там на некоторое время. Здесь Унн потеряла свой гребень. С тех пор это место называется Камбснес (мыс Гребневый). После этого она объездила все долины Брейдафьорда и взяла себе столько земли, сколько хотела.

Затем Унн повела свой корабль в глубину фьорда. Волны выбросили там на берег столбы от ее почетного сиденья. Ей подумалось, что этим указано, где ей следует поставить свое жилище. Она приказала построить двор, который затем получил название Хвамм, и поселилась в нем.

Той же весной, когда Унн поселилась в Хвамме, Колль женился на Торгерд, дочери Торстейна Красного. Свадебный пир устроила Унн. Она отдала за Торгерд всю долину Лаксдаль, и Колль построил себе двор южнее реки Лаксы. Колль был очень выдающимся человеком. Их сыном был Хаскульд.

VI

После этого Унн еще многим раздала куски занятой ею земли, Харду она дала всю долину Хардадаль вплоть до речки Скрамухлаупсы. Он жил в Хардабольстаде и был очень видным человеком, и у него было хорошее потомство. Его сыном был Асбьярн Богатый. Он жил в долине Арнольвсдаль в Асбьярнарстадире. Он женился на Торбьярг, дочери Скегги с Мидфьорда. Их дочерью была Ингибьярг, которая вышла замуж за Иллуги Черного. Их сыновьями были Хермунд и Гуннлауг Змеиный Язык. Этот род называется родом людей из Гильсбакки.

Унн сказала своим людям:

– Теперь вы должны получить награду за ваши дела. Нет у нас недостатка в средствах, чтобы вознаградить каши старания и добрую волю. Вам известно, что я дала свободу человеку по имени Эрп, сыну ярла Мельдуна, потому что я не хотела, чтобы он, человек такого высокого происхождения, носил звание раба.

Затем Унн дала ему Саудафелльсланд между речками Тунгуа и Мида. Его детьми были Орм и Асгейр, Гуннбьярн и Халльдис, которая была женой Альва из Долин. Соккольву она дала долину Соккольвсдаль, и он там жил до старости. Имя одного из ее вольноотпущенников было Хунди. Он был родом из Шотландии. Ему она дала долину Хундадаль. Имя четвертого раба Унн Мудрой было Вивиль. Ему она дала долину Вивильсдаль.

Имя четвертой дочери Торстейна Красного было Оск. Она была матерью Торстейна Сурта Умного,⁵ который ввел летнюю лишнюю неделю. Имя пятой дочери Торстейна было Торхильд. Она

⁵ *Торстейн Сурт Умный* – предложил добавлять каждый седьмой или шестой год лишнюю неделю в конце лета.